

iMode^{SERIES} **SYLVANIA**

iPod DOCKING STATION WITH ALARM
CLOCK RADIO



SIP235
OPERATING INSTRUCTIONS

User Guide

Congratulations on your purchase of this iPod Dock with Radio Alarm Clock.

Please read this instruction manual carefully and take time to familiarize yourself with its functions before using it for the first time. Please retain this manual for future reference.

Before setting up the unit, check that the following contents are present:

1. Speaker unit
2. AD/DC power adaptor
3. Instruction Manual

Guide de l'utilisateur

Félicitations pour votre achat de cette station d'accueil iPod avec radio-réveil.

Veuillez lire ce manuel d'instruction soigneusement et prenez du temps pour vous familiariser avec ses fonctions avant de l'employer pour la première fois. Veuillez conserver ce manuel pour une future consultation.

Avant d'installer l'unité, vérifiez que le contenu suivant est présent :

1. Unité avec haut-parleur
2. Adapter de courant AD/DC
3. Manuel d'instruction

Unpacking and Installation

Unpack your unit carefully. We recommend that you save the box and packing materials, in case you wish to store the unit or if you ever need to return it for servicing. To avoid damage to the unit, never place it near heat sources such as radiators, in front of heating vents or in direct sunlight. Keep it away from water.

For Your Safety

When disconnecting the DC power cord from a socket, pull at the plug itself.

Never try to remove the plug from the socket by pulling the cord.

Never handle the DC power plug with wet hands - this can cause electric shock.

Care and Maintenance for the Unit

When cleaning the unit, you should first unplug it from the power supply. Use only a damp cloth to wipe the unit. Never allow water or any other liquids to get inside the unit while cleaning.

Unplug the unit if you are not using it for an extended period of time.

Déballage et installation

Déballez soigneusement l'unité. Nous vous recommandons de conserver la boîte et les matériaux d'emballage, au cas où vous souhaiteriez stocker l'unité ou si vous deviez la renvoyer pour l'entretien. Pour éviter d'endommager l'unité, ne la placez jamais près de sources de chaleur telles que des radiateurs, devant des conduits de chauffage ou à la lumière directe du soleil. Maintenez-la à distance de l'eau.

Pour votre sûreté

Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation DC d'une prise électrique, tirez-le à même prise. N'essayez jamais de retirer la prise en tirant sur le câble.

Ne manipulez jamais la prise d'alimentation DC avec les mains humides, ceci peut causer une décharge électrique.

Entretien et soin de l'unité

En nettoyant l'unité, vous devriez d'abord la débrancher de la source d'alimentation. Utilisez seulement un tissu humide pour essuyer l'unité. Ne laissez jamais d'eau ou ne aucun autre liquide pénétrer à l'intérieur de l'unité lors du nettoyage. Débranchez l'unité si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

WARNING:

Servicing should be carried out by qualified personnel only. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture. Dangerous high voltages are present inside the unit; do not try to open it up.

To prevent risk of fire or electric shock, do not leave any objects filled with liquids, such as vases, near the product. Never put lit candles near the unit.

CAUTION:

If the plug or the power supply cord needs to be replaced, ensure that the replacement complies with the manufacturer's recommendations and specifications.

If the Unit Requires Servicing

Do not attempt to repair the unit yourself. All repairs should be done by a qualified service technician.

To avoid risk of electric shock, ensure that the plug of the AC adaptor is fully inserted into the wall socket. Power supply source: AC 100-240V/50-60Hz

AVERTISSEMENT :

L'entretien ou la réparation devraient être seulement effectués par un personnel qualifié. Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Il y a des tensions élevées dangereuses présentes à l'intérieur de l'unité ; n'essayez pas de l'ouvrir par le haut.

Pour empêcher le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne laissez près du produit aucun objet rempli de liquides, tels que des vases. Ne mettez jamais de bougies allumées près de l'unité.

ATTENTION :

Si la prise ou le câble d'alimentation doivent être remplacés, assurez-vous que le produit de remplacement est conforme aux recommandations et aux caractéristiques du fabricant.

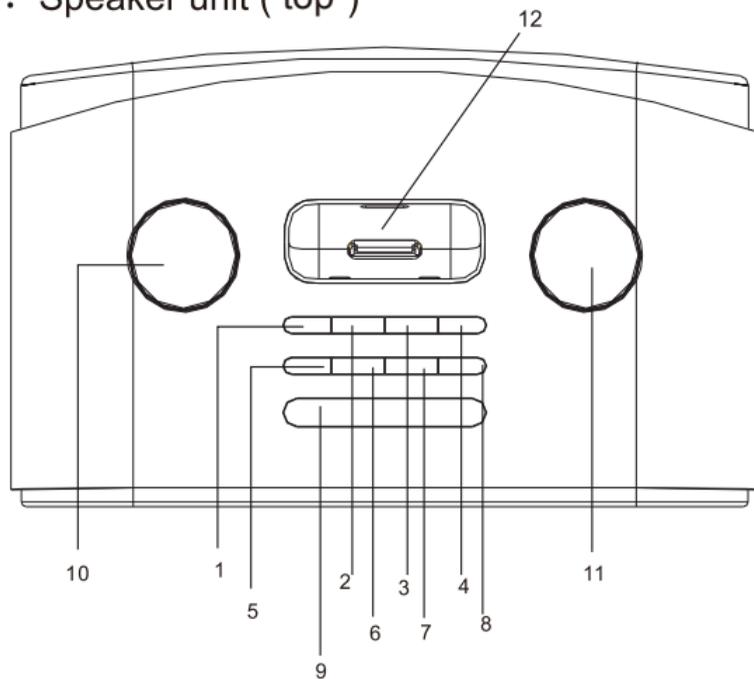
Si l'unité nécessite un entretien ou une réparation

N'essayez pas de réparer l'unité vous-même. Toutes les réparations devraient être faites par un technicien qualifié pour les réparations.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, assurez-vous que la prise de Adapter AC est entièrement insérée dans la prise murale.

Source d'alimentation électrique : AC 100-240V/50-60Hz

A. Speaker unit (top)

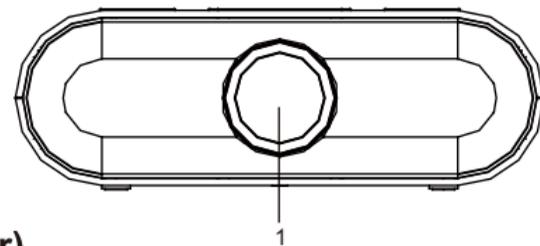


- | | |
|-------------|---------------------|
| 1. al1/al2 | 7. sleep |
| 2. al mode | 8. audio |
| 3. al set | 9. snooze/nap |
| 4. time set | 10. Tuning/time set |
| 5. power | 11. volume |
| 6. dimmer | 12. Docking station |

4

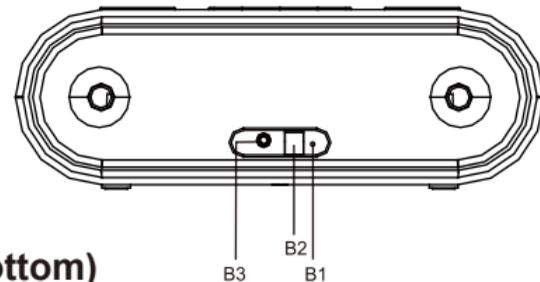
B. Speaker Unit (front)

1. LCD display



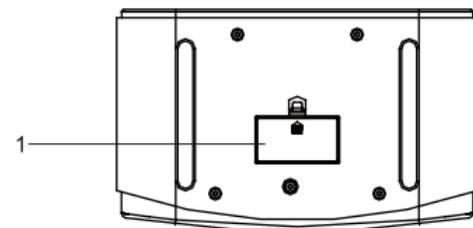
C. Speaker unit(rear)

- B1. FM ANT
B2. LINE IN
B3. DC 9V IN



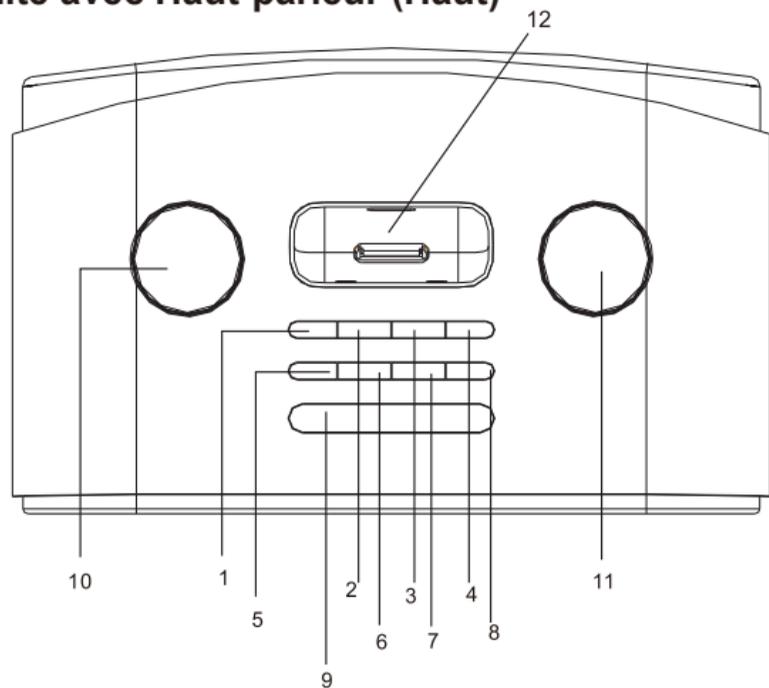
D. Speaker Unit (bottom)

1. battery compartment



5

A. Unité avec Haut-parleur (Haut)

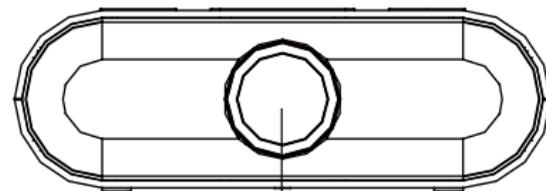


- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. al1/al2 | 7. Sommeil |
| 2. Mode al | 8. Audio |
| 3. Réglage al | 9. Snooze/Repos |
| 4. Réglage de l'heure | 10. Réglage de l'heure et station de radio |
| 5. Mise en marche / Alimentation | 11. Volume |
| 6. Gradateur de niveau | 12. Station d'accueil |

6

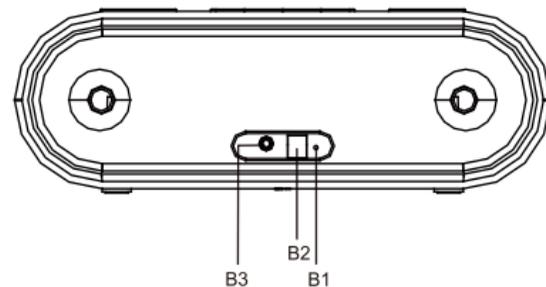
B. Unité avec Haut-parleur (Face)

1. Affichage LCD (cristaux liquides)



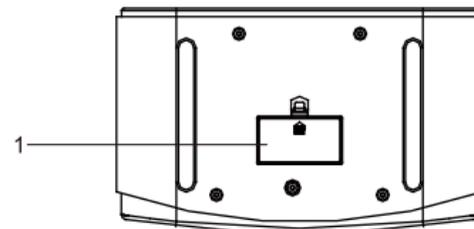
C. Unité avec Haut-parleur (Arrière)

- B1. Antenne FM
B2. Entrée de ligne
B3. Entrée DC 9V



D. C. Unité avec Haut-parleur (Fond)

1. compartiment de batterie



7

Preparation for use

Plug the AC adaptor into the unit's DC in socket, then into a power supply (AC 100-240V/50-60HZ).

When the unit connects to the power supply for the first time, "12:00" will appear on the display, correct time needs to be adjusted.

When the unit is disconnected from a power supply, the clock display and any set radio frequency will be lost. To ensure the time of the clock is kept in the unit's memory, insert two "AA" size batteries (not included) into the battery compartment in the bottom of the unit. Make sure the batteries are inserted correctly regarding "+" and "-" polarity.

Note: the 2 x AA batteries only maintain the clock information in the unit due to power outage and it does not lit up the LCD display. Always remove the batteries if the unit is not going to be used for an extended period of time.

Préparation pour l'utilisation

Insérez Adapter AC dans la prise DC de l'unité puis dans une source d'alimentation électrique (AC 100-240V/50-60HZ).

Quand l'unité est reliée à la source d'alimentation électrique pour la première fois, "12:00" apparaîtra sur l'affichage, l'heure réelle doit être ajusté.

Quand l'unité est débranchée d'une source d'alimentation électrique, l'affichage de l'horloge et toutes les fréquences radio sera perdu.

Pour s'assurer que l'heure de l'horloge soit maintenue dans la mémoire de l'unité, insérez deux batteries de type AA (non incluses) dans le compartiment de batterie au fond de l'unité. Assurez-vous que les batteries sont insérées correctement selon la polarité "+" and "-"

Note : les 2 batteries de type AA conservent dans l'unité seulement l'information de l'horloge en cas de coupure de courant mais elles n'allument pas l'affichage LCD. Enlevez toujours les batteries si l'unité ne va pas être employée pendant une période prolongée.

General Operating Instructions

Press the power button to turn on the unit and then use the audio button to cycle through the three audio modes: AUX, iPod and radio.

When in iPod mode, choose the correct type of ipod adaptor, gently insert the iPod into the docking station, then iPod plays directly.

When in AUX mode, use an audio cable to connect the audio device to the line in jack, then the audio device plays.

Consignes générales d'utilisation

Appuyez sur le bouton de mise en marche pour allumer l'unité et ensuite utilisez le bouton audio pour passer entre les trois modes audio : AUX., iPod et radio.

Quand vous êtes en mode iPod, choisissez le bon type Adapter iPod, insérez doucement l'iPod dans la station d'accueil, puis l'iPod démarrera automatiquement.

Quand vous êtes en mode AUX., utilisez un câble audio pour relier le dispositif audio à la prise Jack, puis le lecteur audio démarrera.

Setting the Clock

Press the time set button and the hour digits on the display will begin to flash. Rotate the tuning/setting dial to increase/decrease the hour value. Press it again and the minute digits will flash, again use the set +/- dial to increase/decrease the value. Press the time set button again to confirm the time and exit

Régler l'horloge

Appuyez sur le bouton de réglage de l'heure et les chiffres des Heures sur l'affichage commenceront à clignoter. Tournez le bouton de Réglage des stations pour augmenter ou diminuer le chiffre des Heures. Appuyez à nouveau sur le même bouton et les chiffres des Minutes clignoteront, utilisez encore l'ensemble +/- pour augmenter ou diminuer le chiffre des Minutes. Appuyez encore sur le bouton de réglage de l'Heure pour confirmer le temps et sortir de ce mode.

Using and Setting the Alarm

Press the al1/al2 button to enter alarm 1 setting mode. A small bell with the number 1 will now appear on the display. Press the alarm set button and the "hour" and "minute" digits will begin to flash. Press the alarm set button again and the "hour" digit will flash. Rotate the set +/- dial to increase/decrease the hour. Press the alarm set button again and the "minute" digit will begin to flash. Again, use the set +/- dial to adjust the minutes value up/down.

If you wish to set a second alarm, press the al1/al2 button again, and the small bell with the number 2 will appear. Use the same procedure as above to set the second alarm.

After setting the alarm time(s), press the al1/al2 button to activate alarm 1, alarm 2 or both. Small bells will appear on screen to show which alarms are activated.

Press the al mode button to choose whether a beep, the radio or the iPod is activated by the alarm.

Press the power button to exit alarm mode and save the alarm times.

Utiliserez régler l'alarme

Appuyez sur le bouton al1/al2 pour entrer en mode réglage de l'alarme 1. Une petite cloche avec le numéro 1 apparaîtra maintenant sur l'affichage. Appuyez sur le bouton réglage d'alarme et les chiffres des "heures" et des "minutes" commenceront à clignoter. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de l'alarme et le chiffre des "Heures" clignotera.

Tournez le bouton +/- pour augmenter ou diminuer les "Heures". Appuyez encore sur le bouton de réglage d'alarme et le chiffre des "Minutes" commencera à clignoter. A nouveau, utilisez le bouton +/- pour ajuster le chiffre des "Minutes" vers le haut ou le bas.

Si vous souhaitez régler une deuxième alarme, appuyez encore sur le bouton al1/al2, et la petite cloche avec le numéro 2 apparaîtra. Utilisez le même procédé présenté ci-dessus pour régler la deuxième alarme.

Après le réglage des heures d'alarme, appuyez sur le bouton al1/al2 pour activer l'alarme 1, l'alarme 2 ou toutes les deux. Les petites cloches apparaîtront sur l'écran pour indiquer quelles alarmes sont activées.

Appuyez sur le bouton de mode d'Al pour choisir soit un signal sonore, soit la radio ou l'iPod sera activé par l'alarme.

Appuyez sur le bouton de mise en marche pour sortir du mode alarme et pour sauvegarder les heures d'alarme.

Setting Snooze and Nap Mode

Snooze: After the alarm activates, press the snooze button on the top panel to temporarily deactivate the alarm. It will activate again in nine minutes.

Nap mode settings: In power off mode, press the snooze/nap button to select between nap periods of 15, 30, 45 or 60 minutes. The unit will power on and your selected alarm will activate after that time.

Réglage de mode Snooze et Repos

Snooze : Après que l'alarme se soit activée, vous pouvez appuyer sur le bouton Snooze placé sur la façade supérieure pour désactiver temporairement l'alarme. Elle s'activera à nouveau et automatiquement au bout de neuf minutes.

Réglage du mode repos : En mode Arrêt (OFF), appuyez sur le bouton Snooze/repos pour choisir entre des périodes de repos de 15, 30, 45 ou 60 minutes. L'unité se mettra automatiquement sous tension et l'alarme s'activera en fonction de la période choisie.

Setting the Sleep Mode

In power on mode, press the sleep button to select OFF, 15, 30, 45 or 60 minutes. If you select OFF, the sleep function is deactivated. Otherwise, the unit will automatically turn itself off after the selected period of time.

Réglage du mode sommeil

En mode mise en marche (ON), appuyez sur le bouton de sommeil (OFF) pour choisir une mise en sommeil à 15, 30, 45 ou 60 minutes. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de sommeil (OFF), la fonction de sommeil sera désactivée. Autrement, l'unité s'arrêtera automatiquement en fonction de la période de mise en sommeil choisie.

Tuning the Radio

In power on mode, press the audio button to select AM/FM radio mode. Next use the set +/- to tune to desired radio station.

Réglage de la radio

En mode mise en marche, appuyez sur le bouton audio pour sélectionner le mode radio AM/FM. Ensuite utilisez l'ensemble +/- pour régler sur la station de radio désirée

Setting the Volume and Backlight

Use the volume control to adjust the volume to the desired level, up to a maximum volume of 40dB.

The backlight dimmer: When the unit is ON or in standby mode, press the dimmer button to alter the brightness of the backlight.

Réglage du Volume et du Contre-jour

Utilisez la commande de volume pour ajuster le volume sur le niveau désiré, jusqu'à un volume maximum de 40dB.

Niveau d'éclat de contre-jour : Quand l'unité est en marche ou en mode 'veille', appuyez sur le bouton de niveau pour augmenter ou diminuer l'éclat du contre-jour.

Product Specifications

Recharges iPod.

Dock and play.

Built in AM/FM radio function: 510-1710KHz/87.5-108MHz.

LCD time display.

Output power: 3Wx2.

line in socket allows the unit to connect to and play other devices (e.g. MP3, CD, PC).

Caractéristiques du produit

Recharges iPod

Recharge et Lecture.

Fonction radio d'AM/FM insérée: 510-1710KHz/87.5-108MHz.

Affichage à écran LCD.

Puissance de sortie Audio : 3Wx2

Prise d'entrée permettant de relier l'unité à d'autres périphériques et de les utiliser (par exemple MP3, CD, PC).